

Na scola puech ladina

Puecia l'erch giata l'adin tles scoles ampezanes: i ponc de veduda la presidenta d'ULda Elsa Zardini e d'la ex diretoura dl Istitut Comprensif, Giovanna Calderoni



La ex diretoura dl Istitut Comprensif de Cortina d'Ampez, Giovanna Calderoni.

Scola/1 - I dis se fej plu curc, l'auton vegn do ca. Con la fin d'la bela sajón deura les classes endò sies portes ai toscac y a les tosates. Te Südtirol é la scola bele metuda man 15 de setembar. Tles autres valedes ladines, te Fascia, Fodom y Ampez, é l'ann scolastich 2012/2013 vegnù inauguré dantenier, en mercuri ai 12 de setembar.

I ladins, despartis te does regions y trei provincies vegn amistrés te na maniera desferenta te de trupeps ciamps, ence te chel d'la scola. Ocasion de enconteda per l'mond scolastich ladin é l'"Di d'la scola ladina", organisé en chest ann ai 4 de setembar a Al Plan de Mareo. "Les desferenzies de tratament di ampezans, che vegn tres endò penalisés ne n'è nia plu da tegnì fora", se baudièia la presidenta d'la Union di Ladis de Anpezo, Elsa Zardini che à tout pert a la enconteda dl mond scolastich ladin a Al Plan. Les desferenzies de tratament, a cheles che Zardini fej referiment, reverda l'ensegnament dl ladin te scola. Sce te Badia, Gherdëinay Fascia é l'ladin na materia curicolara y vegn adoré sciche lingaz veicolari, ne n'él d'ldut nia ensci te Ampez. A Cortina giata l'ampezan na l'erch marginala te scola, al ne vegn nia ensigné y é demé lié a cer' projec. "L'President d'la Jonta Provinziala, Luis Durnwalder, s'à tout l'temp per t'pert al 'Di d'la scola ladina', chest é l'prum sintom che la situazion d'les scoles ladines te Südtirol é bona", enjonta spo Zardini che definisc n'"dejaster" la situazion dl ladin tles scoles de sia valeda ampezana.

Na situazion dejastrosa

Dejastrosa é donca la situazion te Ampez, olà che "i toscac vegn finamai brontolés sce ai reiona anter ei per ampezan", nes conta la presidenta d'ULda, che ciala tres endò de mantegni de bogn raporc con les scoles y de mete da jì deberieda con ensegnanc y diretours ativités y projec per porté l'lingaz, ma ence la storia, la cultura y les tradizions ampezanes te scola. "Sen sonse tl laour, deberieda con l'assessour per la cultura ladina, Adriano Verocai, de scrive na letra personala a duc i ensegnanc, dantaldut a chi che vegn da foradeca, per prové de i

sensibilisé", spiega Zardini. Belavisa ruva te Ampez, per meso de concurs publicis, ensegnanc da duta la Talia, che ne sà nia l'ampezan y che se desmentia de spes de ester te n' teritore de mendranza. Ma l'problem ne reverda nia demé i ensegnanc foresc. Tres manco sentuda é la rejoneda ampezana ence dai maestri dl post che, souraldut a gouja dl scurtament les ores

aldò d'la reforma d'la scola, sacrificheia tres plu de spes l'temp resservé al ladin per porté inant si program.

La situazion dl ladin t'la scola ampezana é donca erta y pesocia, "al ne n'è nia sciche te Südtirol olà che al é leges che disciplineia l'ensegnament dl ladin te scola. Fina che al ne sarà nia na desposizion dal Minister ne jirala nia da fé truep", dij spo ciamò Zardini cruzieda per l'davegni dl ampezan che manacia ensci, aldò de sia minonga, de mori fora. La ratificazion d'la lege 482/99, lege de salvaverda d'les mendranzes, y la oblianza dl ensegnament dl ladin te scola fossa l'dejidere d'la presidenta d'la Union di Ladis, per i garantì n' davegni al lingaz ampezan.

Na odleda plu positiva

Na odleda plu positiva é chela d'la ex diretoura dl Istitut Comprensif de Cortina d'Ampez, Giovanna Calderoni, che dapò ot agn lasciarà la enciaria al diretour nuef, l'egordin Paolo Giovanni Zanin. "Da can che i son ruveda te Ampez – dij Calderoni – ae dagnora sostegni l'lingaz de mendranza, aldò d'la lege 482/99." Ence sce la l'erch che l'ampezan à te scola é puecia, sciche ence la ex diretoura mess lascé ite, él davignora vegnù lascé n' pue' de post per projec per ampezan, a na maniera da valorisé dantaldut la cultura, les tradizions y la storia dl popul de Ampez. "Per cie che reverda l'ensegnament dl lingaz él samben plu ert, per via che te Ampez vivel aldidancuei truepes families nia ampezanes, che vegn da foradeca y che ne sà nia l'ladin", dij Calderoni.

T'la scola elementara vegn l'ampezan porté dant ai toscac dantaldut tres cianties, rimes, stories y encontedes con persones atempedes che porta dant ai scolés la vita da zacan. "Tratant l'ann de scola 2011/2012 él vegnù fat n' spetacul a la fin dl ann, te chel che i mutons ciantova y portova dant i mestiers da enlaouta per ampezan", spiega la ex diretoura. "Ciantón, balón e intanto lourón" ova inom l'projec che à tout ite dutes les classes d'la scola elementara, ma nia zenza polemiches da pert de genitours, d'la convinzion che de te' projec

ti tol l'erch a materies plu emportantes sciche ingleis y matematica, per ejempl.

T'la mesana él ence vegnù fat leziions de ampezan. Tres la "Sciatal", curs per emparé da scrive y rejoné l'ampezan, à la professoura ampezana Giuliana Bellodis tegni per n' valgugn agn n'ora de ladin al'edema, nes conta la ex diretoura: "Chi che ne conesciova nia l'ampezan l'emparova sciche n' lingaz forest." Emplù él vegnù fat projec y laboratoris. "Tratant les ores integratives dl domesdi vegnivél fat laboratoris de pratica soura i guanc da zacan y la speisa da enlaouta", spiega Calderoni.

"Da can che al é vegnù porté ite la reforma d'la scola, con la consequenta reduzion d'les ores a desposizion di ensegnanc, é endere la l'erch per l'ampezan vegnuda smendrida; - fessesseia la ex diretoura - dut é vegnù limité a n'ora al'edema, che vegn de spes sacrificheia per d'autres materies."

Ostilité da pert di genitours

L'Istitut Comprensif de Cortina tol ite ence scoles a San Vi, Vodo y Zibiana, tl Ciadoura. "A San Vi – nes dij Calderoni – é per ejempl l'ladin truep plu sentù, al ti vegn dé na gran emportanza y i toscac l'rejona ence a ciasa con neinesc y genitours. A Cortina veide endere de spes na certa ostilité tl vers de chest lingaz." L'atacament per l'ampezan ne n'è donca nia plu tant sterch, dantaldut da pert di genitours. "An sent ciamò l'influs de chi agn olà che l'dialet' – sciche al vegn de spes conscidré chilò te Ampez – vegniva araté n' lingaz de seconda categoria, n'ostacul per l'emparé talian", lascia ite Calderoni, che é originara de Forlì y che nes dij de ester na promodoura de lingaz de mendranza y de diale. "I esse tres volù che l'dialet d'la Romagna vegnissa ensigné te scola, ajache al é n'element d'la cultura che à n'liam dret strent con l' teritore y che manacia de jì a perde sce al ne vegn nia ensigné", dijela y afermeia t'la fineda con segurezza l'empegn che si suzessour, l'dr. Zanin, metarà per garantì al ampezan de giaté sia l'erch tles classes dl Istitut Comprensif de Cortina d'Ampez. (kp)



Elsa Zardini, presidenta d'la Union di Ladis de Anpezo.